



Numero di Protocollo: 393

A37N.393 27012020 - ics_61 - 90035560615

Istituto Comprensivo Statale De Amicis di Succivo

Via Virgilio, 52 - 81030 Succivo (CE)



D.S. Prof. Mario Nocera

Infanzia – Primaria – Secondaria di primo grado



FONDI
STRUTTURALI
EUROPEI

pon
2014-2020



M.I.U.R.

Dipartimento per la Programmazione
D.G. per gli Affari Internazionali - Ufficio IV
Con l'Europa, investiamo nel vostro futuro

**Ai docenti e ai genitori delle classi TERZE
della Scuola Secondaria.**

**Ai coordinatori delle classi TERZE della scuola secondaria
Ai Collaboratori del D.S.**

Al D.S.G.A.

Al personale A.T.A.

Sito Web

COMUNICAZIONE N°13

Oggetto - Visita guidata Teatro “Cimarosa”, Aversa – Spettacolo bilingue
francese/italiano “**DONCIRANO**” *Adattamento in napoletano dell’opera “Cyrano de
Bergerac” di Edmond Rostand, adattamento e regia di Adriano Falivene*



COQUELIN
dans le rôle de Cyrano de Bergerac.



Numero di Protocollo: 393

A37N.393 27012020 - ics_61 - 90035560615

Istituto Comprensivo Statale De Amicis di Succivo

Via Virgilio, 52 - 81030 Succivo (CE)



D.S. Prof. Mario Nocera

Infanzia – Primaria – Secondaria di primo grado



FONDI
STRUTTURALI
EUROPEI
pon
2014-2020
PER LA SCUOLA - COMPETENZE E AMBIENTE PER L'APPRENDIMENTO (FSE-FESR)



M.I.U.R.

Dipartimento per la Programmazione
D.G. per gli Affari Internazionali - Ufficio IV
Con l'Europa, investiamo nel vostro futuro

FINALITA'

Il celeberrimo naso di *“Cyrano de Bergerac”*, come la prua di una nave, punta dritto a sud fino a sentire chiaro ed ammaliante il profumo del mare che accarezza il golfo di Napoli. Una volta sbarcato, quale *“Don Cirano”*, dà vita alla rielaborazione drammaturgica dell'opera tradotta interamente in lingua napoletana. Il *“Cyrano de Bergerac”*, dramma eroico e capolavoro del genio francese Edmond Rostand, si fa largo nei vicoli e si distende nelle piazze dipingendosi sui volti di una Napoli alla metà del '600 in cui lo spirito di ribellione e il senso di rivoluzione sono incastonati come gemme preziose all'interno della storia partenopea. Un periodo figlio delle imprese di Masaniello, parallelo a quello in cui l'opera originale vede il suo svolgimento in Francia (1640-1655). Un momento preciso in cui quel famoso monologo del *“No grazie!”* in questo caso *“No, grazie assaje!”* sventola in quanto vessillo di battaglia e dichiara la capacità prettamente napoletana di rovesciare le sorti e tutto il coraggio di un popolo mai domo.

La figura di *“Don Cirano”* incarna perfettamente l'animus partenopeo, irriverente, comico, impavido, colto e che sa colpire quando c'è da colpire. Abile nella trasformazione di un difetto in un punto a favore. Una maschera, naturale la sua, in questo caso di pulcinella spadaccino e poeta. Un viaggio linguistico che esalta la musicalità e la bellezza del dialetto campano, con l'unicità dei suoi termini od onomatopee fortemente teatrali a rendere unica e originale l'opera del drammaturgo francese.

Lo spettatore viaggia a bordo del sinuoso incedere del talento lessicale di *“Don Cirano”* godendo totalmente della magnificenza della fatica di Rostand riconoscendo nella figura del romantico eroe colui che ancora è capace di dire di no, colui che non si piega, colui che dà vita ad un mondo straordinario grazie all'ingegno della sua lingua, e capace di dare la sua, la sua stessa vita, in nome di ideali quali l'amore, l'amicizia e l'onore.

DESTINATARI

- I discenti delle classi terze della Scuola Secondaria

DATA

- 13 febbraio 2020



Numero di Protocollo: 393

A37N.393 27012020 - ics_61 - 90035560615

Istituto Comprensivo Statale De Amicis di Succivo

Via Virgilio, 52 - 81030 Succivo (CE)



D.S. Prof. Mario Nocera

Infanzia – Primaria – Secondaria di primo grado



FONDI
STRUTTURALI
EUROPEI

pon
2014-2020



M.I.U.R.
Dipartimento per la Programmazione
D.G. per gli Affari Internazionali - Ufficio IV
Con l'Europa, investiamo nel vostro futuro

PROGRAMMA

Ore 08:00 - Ritrovo dei partecipanti in via Tinto (adiacente campo sportivo).

Ore 08:15 - Partenza da Succivo.

Ore 08:30 - Arrivo previsto ad Aversa (parco Pozzi) ed inizio dello spettacolo ore 09:00

Ore 12:30 – Partenza da Aversa per il rientro a Succivo

Ore 12:45/13:00 circa - Arrivo in via Tinto dove i partecipanti saranno affidati alle famiglie.

COSTI E MODALITA' DI PAGAMENTO

La quota di partecipazione è di **euro 14,50 ingresso + trasporto**, che dovrà essere consegnata entro e non oltre il giorno **05 febbraio 2020**. **Non potranno partecipare i discenti sprovvisti di autorizzazione delle famiglie e/o di copertura assicurativa.**

I Coordinatori delle classi coinvolte, provvederanno ad acquisire le adesioni debitamente firmate.

NORME DI SICUREZZA

I docenti accompagnatori vigileranno sui discenti durante tutte le attività e i trasferimenti e provvederanno a segnalare con tempestività qualsiasi irregolarità riscontrata.

Per ulteriori informazioni i coordinatori faranno riferimento alla docente referente **Rosa Maria Onofri**

Referente Area 1

Docente Carmela Garofalo

Il Dirigente Scolastico

F.to Prof. Mario Nocera

*Firma autografa sostituita a mezzo stampa
ai sensi dell'art.3, comma 2 del Decreto Legislativo n.39/1993*